

AGRÁRPIACI JELENTÉSEK

ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

XV. évfolyam 10. szám
2011. június 6.



Zöldség, Gyümölcs és Bor
XV. évfolyam 10. szám
2011. 21-22. hét

Megjelenik kéthetente

Felelős szerkesztő:
Dr. Stummer Ildikó

Készítette:
Isépy Anett
isepy.anett@aki.gov.hu
Varga Viktória
varga.viktoria@aki.gov.hu
Szente-Orbán Csaba
szente-orban.csaba@aki.gov.hu
Ecsediné Wanek Zsuzsanna
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadja:
Agrárgazdasági Kutató Intézet
Piaci-árinformációs Szolgálat
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.

Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944
Telefon: (06 1) 476-6092
Fax: (06 1) 217-8111
www.aki.gov.hu
aki@aki.gov.hu
https://pair.aki.gov.hu

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Gabona és Ipari Növények, Baromfi, Élőállat és Hús, Tej és Tejtermékek piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt
Telefon: (06 1) 476-3064

TARTALOMJEGYZÉK

TARTALOMJEGYZÉK.....	2
ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS.....	3
Megjelent a hazai sárgadinnye.....	3
Az EU kajszibarack és őszibarack termése.....	5
Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon.....	8
Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon.....	10
Zöldség és gyümölcs árak a poznani, a bécsi és a hamburgi nagyban piacon	13
BORPIACI INFORMÁCIÓK.....	14
Argentína borpiaca.....	14

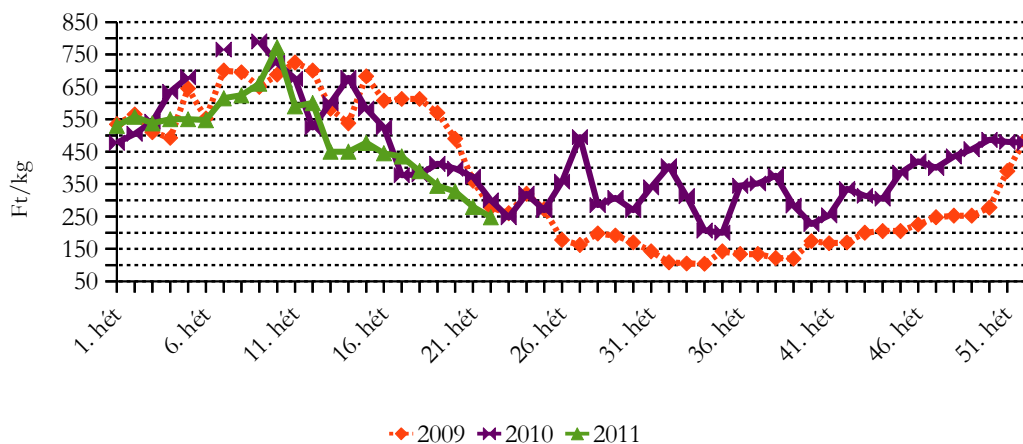
ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS

Megjelent a hazai sárgadinnye

A 21. héten 500 Ft/kg leggyakoribb áron megjelent a belföldi **sárgadinnye** a Budapesti Nagybani Piac kínálatában. A korábbi tapasztalatok alapján a hazai görögdinnye megjelenése 2-3 héten belül várható.

Típustól függetlenül minimális az import **paradicsom** mennyisége, a magyar áru termelői ára pedig a megnövekedett kínálat miatt csökkent az elmúlt időszakban.

A belföldi gömb paradicsom termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon



Forrás: AKI PÁIR

Belföldi **sárgarépából** még tavalyi betakarítású is kapható, az eddig csak csomós kiszereelésben értékesített idei termék azonban két hete már kilogrammos kiszereelésben is megvásárolható.

A belföldi és a holland sárgarépa ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Származási hely	Termesztési mód	Mértékegység	2010. 22. hét	2011. 21. hét	2011. 22. hét	2011. 22. hét / 2010. 22. hét (%)	2011. 22. hét / 2011. 21. hét (%)
Sárgarépa	Magyarország	szabadföldi	Ft/kg	120	133	140	116,7	105,3
	Hollandia		100	146	140	140,0	95,9	
	Magyarország	primőr	Ft/kg	200	200	210	105,0	105,0
			Ft/csomó	155	145	145	94,0	100,0

Forrás: AKI PÁIR

Az elmúlt éveknek megfelelően a primőr, fehér **fejes káposzta** megjelenése után – ami ebben az évben a 16. héten történt – néhány hét különbséggel került piacra a primőr **vörös káposzta**. A vörös káposzta 22. heti termelői ára 220 Ft/kg volt.

A **zöldbab** a tavalyinál 15%-kal alacsonyabb áron (640 Ft/kg) jelent meg a 21-22. héten a Budapesti Nagybani Piac kínálatában.

Az eddigi darabos értékesítés mellett, az elmúlt hetekben kezdődött el a 2011-ben betakarított magyar **fokhagyma** kilogrammos értékesítése is. Emellett a kínai és az argentin import továbbra is jelen van.

Jelentős mértékben csökkent az **újburgonya** termelői ára, így a 22. héten a tárolási termékkel közel azonos volt az ára (140-160 Ft/kg). A francia tárolási burgonya az elmúlt év szeptembere óta folyamatosan kapható.

Szintén a 22. hét újdonsága a 180 Ft/db áron piacra került **csemege kukorica**.

Már nemcsak a korai, hanem „Bigarreau Burlat”, „Jaboulay” és „Germersdorfi” fajták is szerepelnek a hazai **cseresznye** felhozatalában. A 21. héten 920 Ft/kg-ért még olasz „Germersdorfit” is kínáltak.

A belföldi cseresznye termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

		Ft/kg					
Faj	Fajta/ Típus	Méret	2010. 22. hét	2011. 21. hét	2011. 22. hét	2011. 22. hét / 2010. 22. hét (%)	2011. 22. hét / 2011. 21. hét (%)
Cseresznye	Korai	17-20 mm	-	450	400	-	88,9
	Bigarreau Burlat	17-20 mm	700	-	-	-	-
		20 mm feletti	-	675	550	-	81,5
	Jaboulay	17-20 mm	500	-	-	-	-
		20 mm feletti	-	-	500	-	-
	Germersdorfi	20 mm feletti	-	-	600	-	-

Forrás: AKI PÁIR

A **meggy** (Meteor fajta) a 22. héten került piacra 500 Ft/kg-os termelői áron.

Az EU kajszibarack és őszibarack termése

Az EU termésbecslési konferenciájának (Europech) adatai szerint az idén az EU négy vezető kajszibarack termelő tagállamában a termés 20%-kal kevesebb (416 ezer tonna) a tavalyinál. Utoljára 2003-ban volt ilyen rossz a termés. Az előrejelzés szerint Görögország, Olaszország és Spanyolország kajszibarack termése jelentős mértékben (20-43%-kal) esik a 2010. évihez képest. Franciaországban kisebb mértékű csökkenés (-3%) várható.

A kajszibarack termése az EU négy vezető termelő tagállamában (tonna)

	2005-2009. évek átlaga	2010	2011 (májusi becslés)	2011/2010 (%)	2011/2005-2009. évek átlaga (%)
Összesen	528 829	517 772	416 722	80,5	78,8
Olaszország	218 723	241 243	188 980	78,3	86,4
Franciaország	152 971	137 554	133 829	97,3	87,5
Spanyolország	95 695	64 975	51 413	79,1	53,7
Görögország	61 440	74 000	42 500	57,4	69,2

Forrás: EUROPECH

A terméskiesés összefügg a hagyományos (a spanyol Murcia régió, a görög Peloponnészoszi-félsziget, az olasz Campania régió) kajszültetvények elöregedésével, valamint a virágzás kori bőséges csapadékkal, ami nem kedvezett a gyümölcskötődésnek.

A spanyol Murcia régióból származó korai fajták jelennek meg általában legelőször az európai piacon, majd június elejétől már a francia kajszibarack dominál. *Spanyolországban* a kajszitermesztés évek óta hanyatlik. Ennek oka a termőterület évek óta tartó csökkenése, az ültetvények megújításának elmaradása, a Sharka-vírus és más növényegészségügyi problémák miatti kivágások, illetve más, vonzóbb gyümölcsfélék (pl. a „lapos barack”) konkurenciája. Mindezek következtében 51 ezer tonnára csökkent a termés 2011-ben, ami egyben azt is jelenti hogy a spanyol kajszitermés közel a felére zuhant az elmúlt öt év átlagához képest. A 2000-es évek elején a spanyol kajszitermés még elérte a 150 ezer tonnát.

Franciaország évek óta jelentős lépéseket tett (pl. az ültetvények megújítása, új fajták bevezetése) a kajszitermesztés fellendítése érdekében, ennek eredménye az EU legmodernebb kajszültetvényei. Franciaország jelentős kajszibarack-exportőr. A termés közel 30%-át exportálja.

A legnagyobb európai kajszitermelő *Olaszországban* 22%-kal, 189 ezer tonnára csökkent a termés. A jelentős terméskiesést a déli Campania és Basilicata régiókban a korai fagyok okozták (elsősorban a hagyományos fajtákban). Az észak-olaszországi kajszültetvények bővülése ellenére, az alternancia jelensége, valamint Emilie Romagna-ban a jégeső okozott terméskiesést.

Görögország kajszibarack termése 43%-kal, 42 ezer tonnára csökkent az idén 2010-hez lépést. A terméscsökkenés oka az elöregedett ültetvényekben keresendő.

A kisebb termés alapján magasabb árak valószínűsíthetők a szezonban. Az EU Bizottság adatai szerint Spanyolországban a kajszibarack nettó termelői ára a piacra lépéskor 30%-kal magasabb, 2,5 euró/kg volt 2011. 18. hetében. A Budapesti Nagybani Piacon ugyanakkor az olasz kajszibarack a 18. héttől a tavalyinál alacsonyabb nagykereskedelmi áron kapható.

Az EU-ban az őszibarack és a nektarin termése hasonló lesz 2011-ben az elmúlt évihez. Az Europech adatai szerint a vezető termelőknel a friss fogyasztásra szánt őszibarack termése 3%-kal, 1,42 millió tonnára, a nektariné 1%-kal, 1,43 millió tonnára bővült. Olaszországban és Franciaországban 2-3%-kal csökkenhet az őszibarack és a nektarin termése, míg Görögországban 8%-kal, Spanyolországban 10%-kal bővíthet a kínálat 2011-ben az előző évihez képest. Az ipari célra termelt őszibarack negatív európai tendenciája várhatóan tovább folytatódik 2011-ben is. Az ipari őszibarackból a tavalyinál 6%-kal, az elmúlt öt év átlagához képest 26%-kal kevesebb, azaz 784 ezer tonna termett.

Az őszibarack termése az EU négy vezető termelőjénél (ezer tonna)

	2005-2009. évek átlaga	2010	2011 (májusi becslés)	2011/2010 (%)	2011/2005-2009. évek átlaga (%)
Olaszország					
Őszibarack	729,2	698,7	683,7	97,9	93,8
Nektarin	766,9	776,9	762	98,1	99,4
Őszibarack és nektarin összesen	1496,2	1475,6	1445,7	98,0	96,6
Ipari őszibarack	121,3	96,6	94,7	98,0	78,1
Spanyolország					
Őszibarack	292,7	324,8	365,1	112,4	124,7
Nektarin	383,9	405,1	437,4	108,0	113,9
Őszibarack és nektarin összesen	676,6	729,9	802,6	110,0	118,6
Ipari őszibarack	445,3	329,7	323,2	98,0	72,6
Görögország					
Őszibarack	218,1	201	218,5	108,7	100,2
Nektarin	88,4	76,3	79,7	104,5	90,2
Őszibarack és nektarin összesen	306,5	277,3	298,2	107,5	97,3
Ipari őszibarack	486,8	404	360	89,1	74,0
Franciaország					
Őszibarack	190,3	161,3	155,6	96,5	81,8
Nektarin	171,4	156,1	153	98,0	89,3
Őszibarack és nektarin összesen	361,8	317,5	308,7	97,2	85,3
Ipari őszibarack	6,7	6,2	6,4	103,2	95,5

Forrás: EUROPECH

Európában az őszibarack virágzása 2011-ben 10-12 nappal korábban kezdődött a 2010-es szezonhoz képest. Március-áprilisban a magas hőmérséklet gyorsította a növények fejlődését, Sevillában az első gyümölcsöket már április 20-tól be lehetett takarítani.

A legnagyobb őszibarack termelő *Olaszországban* gyenge termés csökkenés várható az előző évihez képest. Az ipari őszibarack 22%-kal lehet kevesebb az előző öt év átlagához viszonyítva.

Spanyolországban az elmúlt években bővült az őszibarack/nektarin termőterülete, fiatal ültetvények, új fajták, modernebb technológia jellemző. Új jelenség, hogy az elsősorban a belső piacon értékesített „lapos barack” fajtákból 48%-kal több, 81,5 ezer tonna termett 2011-ben, szemben a 2010. évvel.

Görögországban a termés csökkenés okai között szerepel a Sharka-vírus, az ipari célú őszibarack termelésének krízise. Az őszibarack és a nektarin termése várhatóan 8%-kal több lesz a 2010. évihez viszonyítva. Az ipari őszibarack termése 26%-kal, 360 ezer tonnára csökkenhet az idén az elmúlt öt év átlagához képest.

Franciaországban a termés csökkenéséhez hozzájárult a spanyol őszibarack termesztés fejlődése, a Sharka-vírus okozta károk, a kedvezőtlen időjárás, valamint a kézi munkaerő magas költsége. Az ültetvények területe 2%-kal, 13,3 ezer hektárra csökkent 2011-ben. A termés várhatóan eléri a 360 ezer tonnát, amely 3%-kal kevesebb, mint 2010-ben, és 15%-kal marad el a 2005-2009. évek átlagától.

Spanyolországban a nagyobb kínálat miatt 2011. 21. hetében csak 0,98 euró/kg ért kínálták az őszibarackot, szemben az előző év azonos időszakával (1,7 euró/kg). A Budapesti Nagybani Piacon a 18. héttől az olasz és spanyol termék kapható a tavalyinál alacsonyabb nagykereskedelmi áron.

1. táblázat

Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a
Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2010. 22. hét	2011. 21. hét	2011. 22. hét	2011. 22. hét / 2010. 22. hét (%)	2011. 22. hét / 2011. 21. hét (%)	
Burgonya	Condor	-	Ft/kg	80	140	-	-	-	
	Fabiola	-	Ft/kg	-	140	140	-	100,0	
	Desire	-	Ft/kg	72	-	-	-	-	
	Újburgonya	-	Ft/kg	170	170	150	88,2	88,2	
	Agria	-	Ft/kg	85	145	145	170,6	100,0	
	Laura	-	Ft/kg	-	140	140	-	100,0	
	Marabel	-	Ft/kg	-	150	145	-	96,7	
Paradicsom	gömb	40-47 mm	Ft/kg	310	270	240	77,4	88,9	
		47-57 mm	Ft/kg	290	290	255	87,9	87,9	
	Fürtös	47 mm+	Ft/kg	350	335	270	77,1	80,6	
		40-47 mm	Ft/kg	385	355	285	74,0	80,3	
	Koktél	15 mm+	Ft/kg	950	1050	850	89,5	81,0	
Paprika	TV édes p.	30-70 mm	Ft/kg	450	435	400	88,9	92,0	
			Ft/kg	41	55	50	122,0	90,9	
		70 mm+	Ft/kg	590	525	525	89,0	100,0	
			Ft/db	64	76	70	110,2	92,1	
	Hegyes p.	-	Ft/db	61	70	69	112,3	97,9	
	Bogyiszlói	-	Ft/kg	-	780	770	-	98,7	
Pritamin	-	Ft/kg	-	860	800	-	93,0		
Uborka	Kaliforniai p.	70 mm+	Ft/kg	900	800	780	86,7	97,5	
	Lecsópaprika	-	Ft/kg	360	355	325	90,3	91,6	
	Kígyó	400-500 g	Ft/kg	145	170	120	82,8	70,6	
		Berakó(fürtös)	6-9 cm	Ft/kg	140	180	170	121,4	94,4
			9-14 cm	Ft/kg	200	200	135	67,5	67,5
Főzőtök	Spárgatök	-	Ft/kg	180	140	130	72,2	92,9	
	Cukkini	-	Ft/kg	365	280	250	68,5	89,3	
	Patisszon	-	Ft/kg	400	335	340	85,0	101,5	
	Laskatök	-	Ft/kg	-	220	-	-	-	
	Bébitök	-	Ft/kg	250	193	170	68,0	87,9	

1. táblázat folytatása

Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2010. 22. hét	2011. 21. hét	2011. 22. hét	2011. 22. hét / 2010. 22. hét (%)	2011. 22. hét / 2011. 21. hét (%)
Petrezselyem	-	-	Ft/kg	765	365	390	51,0	106,9
			Ft/csomó	240	210	230	95,8	109,5
Fejes káposzta	Fehér	-	Ft/kg	123	140	120	97,3	85,7
	Vörös	-	Ft/kg	200	220	220	110,0	100,0
Karfiol	karfiol	16 cm+	Ft/kg	205	190	150	73,2	79,0
Borsó	Zöldborsó	-	Ft/kg	305	325	190	62,3	58,5
Bab	Zöldbab	-	Ft/kg	750	-	640	85,3	-
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	Ft/kg	160	-	150	93,8	-
	Lila héjú	40-70 mm	Ft/csomó	240	200	180	75,0	90,0
	Főzőhagyma	-	Ft/csomó	170	170	160	94,1	94,1
	Zöldhagyma	-	Ft/csomó	95	80	90	94,7	112,5
Fokhagyma	Fokhagyma	45 mm+	Ft/kg	1000	1300	1150	115,0	88,5
			Ft/db	120	123	120	100,0	98,0
Alma	Idared	65 mm+	Ft/kg	140	240	245	175,0	102,1
	Jonagold	65 mm+	Ft/kg	145	265	260	179,3	98,1
	Jonagored	65 mm+	Ft/kg	140	270	260	185,7	96,3
	Gala	65 mm+	Ft/kg	-	-	280	-	-
	Starking	65 mm+	Ft/kg	-	-	310	-	-
	Golden	65 mm+	Ft/kg	170	250	260	152,9	104,0
Körte	Pachams	60-75 mm	Ft/kg	-	290	280	-	96,6
Cseresznye	Korai	17-20 mm	Ft/kg	-	450	375	-	83,3
	Bigarreau	20 mm+	Ft/kg	-	675	525	-	77,8
	Germersd.	20 mm+	Ft/kg	-	-	600	-	-
	Jaboulay	20 mm+	Ft/kg	-	-	500	-	-
Meggy	Meteor	17-20 mm	Ft/kg	-	-	500	-	-
Földieper	-	-	Ft/kg	730	790	755	103,4	95,6
Dió (tisztított)	-	-	Ft/kg	1600	2200	2200	137,5	100,0

 A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon

Forrás: AKI PÁIR

2. táblázat

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs
leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Szárm. hely	Mérték- egység	2010. 22. hét	2011. 21. hét	2011. 22. hét	2011. 22. hét / 2010. 22. hét (%)	2011. 22. hét / 2011. 21. hét (%)
Paradicsom	gömb	35-40 mm	Spanyolo.	Ft/kg	230	220	-	-	-
		40-47 mm	Spanyolo.	Ft/kg	-	220	-	-	-
	Fürtös	47 mm+	Olaszo.	Ft/kg	300	260	-	-	-
	Koktél	15 mm-	Olaszo.	Ft/kg	-	660	-	-	-
15 mm+		Olaszo.	Ft/kg	600	660	580	96,7	87,9	
Paprika	Kaliforniai p.	70 mm+	Hollandia	Ft/kg	692	700	640	92,5	91,4
Padlizsán	-	70 mm+	Hollandia	Ft/kg	488	444	420	86,1	94,6
			Olaszo.	Ft/kg	-	327	-	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	-	270	-	-	-
Sárgadinnye	zöldhúsú	-	Spanyolo.	Ft/kg	-	318	267	-	83,9
	sárgahúsú	-	Olaszo.	Ft/kg	300	292	253	84,4	86,8
Főzőtök	Cukkini	-	Olaszo.	Ft/kg	-	855	-	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	-	250	-	-	-
Sárgarépa	-	-	Hollandia	Ft/kg	100	146	140	140,0	95,9
Vörös- hagyma	Barna héjú	40-70 mm	Hollandia	Ft/kg	160	132	137	85,4	103,5
			Lengyelo.	Ft/kg	160	-	-	-	-
	Lila héjú	40-70 mm	Hollandia	Ft/kg	164	170	170	103,7	100,0
	Granny S.	65 mm+	Ausztria	Ft/kg	-	284	300	-	105,6
Chile			Ft/db	63	68	67	105,6	97,8	
Olaszo.			Ft/kg	-	-	280	-	-	
Ausztria			Ft/kg	170	-	270	158,8	-	
Alma	Idared	65 mm+	Olaszo.	Ft/kg	165	259	263	159,1	101,6
			Jonagold	65 mm+	Olaszo.	Ft/kg	180	280	280
	Jonagored	65 mm+	Olaszo.	Ft/kg	184	280	280	152,2	100,0
	Gala	65 mm+	Olaszo.	Ft/kg	-	287	287	-	99,9
	Starking	65 mm+	Olaszo.	Ft/kg	224	314	307	136,9	97,7
	Golden	65 mm+	Ausztria	Ft/kg	-	275	-	-	-
			Olaszo.	Ft/kg	203	264	266	131,4	100,9

2. táblázat folytatása

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs
 leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

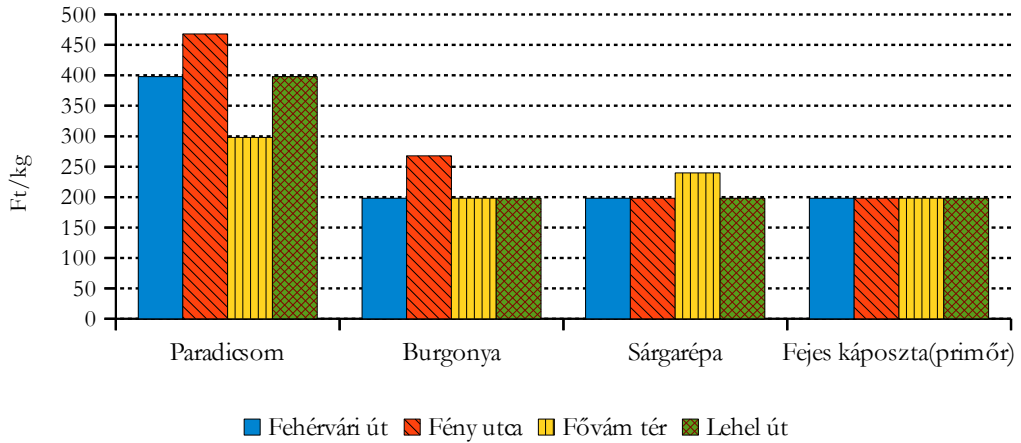
Faj	Fajta/ Típus	Méret	Szarm. hely	Mérték- egység	2010. 22. hét	2011. 21. hét	2011. 22. hét	2011. 22. hét / 2010. 22. hét (%)	2011. 22. hét / 2011. 21. hét (%)
Körte	Alex/Bosc K.	60-70 mm	Dél-Afrikai Közt.	Ft/kg	-	380	387	-	101,8
			Olaszo.	Ft/kg	324	400	-	-	
	Vilmos	60-75 mm	Argentína	Ft/kg	348	404	412	118,4	102,0
Cseresznye	Germersd.	17-20 mm	Olaszo.	Ft/kg	-	920	-	-	-
Szilva	Japán típusú	28-35 mm	Olaszo.	Ft/kg	-	-	680	-	-
		35 mm+	Olaszo.	Ft/kg	-	650	-	-	-
Kajszibarack	nem jelölt	30 mm+	Olaszo.	Ft/kg	742	730	695	93,7	95,2
Őszibarack	Ford	51-61mm	Olaszo.	Ft/kg	-	-	600	-	-
		-	Olaszo.	Ft/kg	-	610	500	-	82,0
		-	Spanyolo.	Ft/kg	-	578	492	-	85,1
Nektarin	nem jelölt	-	Olaszo.	Ft/kg	690	714	513	74,4	71,9
			Spanyolo.	Ft/kg	634	593	496	78,2	83,7
Földieper	-	-	Görögo.	Ft/kg	-	500	585	-	117,0
			Olaszo.	Ft/kg	-	550	600	-	109,1
			Spanyolo.	Ft/kg	-	500	-	-	-
Narancs	Navelina	67-80mm	Görögo.	Ft/kg	-	-	220	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	-	226	257	-	113,6
	Navelette	67-80mm	Spanyolo.	Ft/kg	-	260	-	-	-
Banán	-	-	Costa Rica	Ft/kg	333	294	268	80,6	91,3
			Dél-Afrikai Közt.	Ft/kg	-	294	-	-	-
			Ecuador	Ft/kg	335	296	281	83,9	94,9
			Kolumbia	Ft/kg	340	300	-	-	-

 A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon

Forrás: AKI PÁIR

1.ábra

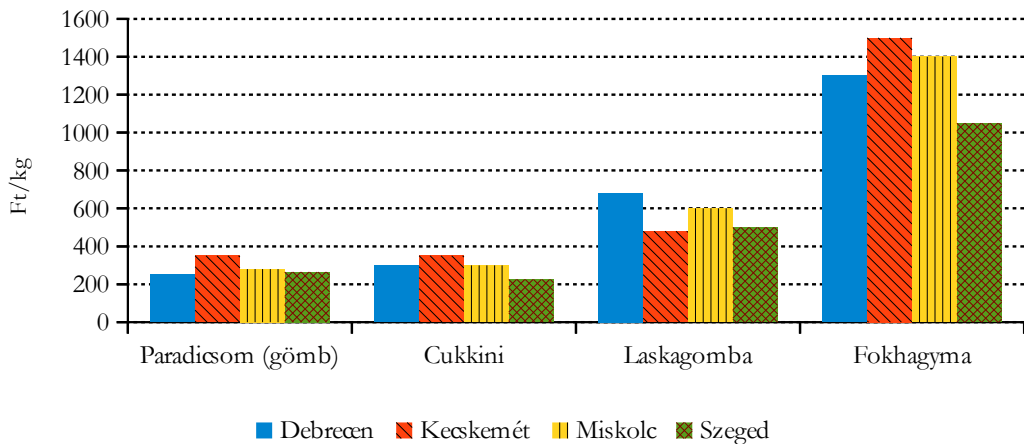
Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon
2011. 22. hét



Forrás: AKI PÁIR

2.ábra

Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon
2011. 22. hét



Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat

Zöldség és gyümölcs árak a poznani, a bécsi és a hamburgi nagybani piacon

Ft/kg

Termék	Származás	Poznan		Származás	Bécs		Származás	Hamburg	
		min. 2011. 22. hét	max.		min. 2011. 21. hét	max.		min. 2011. 22. hét	max.
Málna	külpiai	-	-	spanyol	2592	2592	belföldi	3002	3538
Fejes káposzta	belföldi	161	188	belföldi	135	243	belföldi	147	182
Földieper	belföldi	302	603	belföldi	594	1620	belföldi	429	643
Sárgarépa	belföldi	87	107	belföldi	189	270	belföldi	134	161
Kínai kel	belföldi	268	302	spanyol	216	216	belföldi	121	147
Alma	belföldi	134	201	belföldi	135	324	belföldi	241	268
Cukkini	külpiai	375	549	olasz	216	324	belföldi	322	375
Laskagomba	külpiai	804	938	magyar	810	1080	lengyel	1072	1340
Banán	külpiai	261	290	külpiai	tengerentúli	335	350
Petrezselyemgyökér	belföldi	214	268	belföldi	324	432	belföldi	-	-
Körte	belföldi	255	302	spanyol	270	405	argentín	268	286
Citrom	külpiai	214	255	spanyol	spanyol	-	-
Zöldborsó	belföldi	-	-	olasz	-	-	belföldi	536	590
Fokhagyma	külpiai	1072	1206	spanyol	1350	1890	kínai	992	1206
Csiperkegomba	belföldi	268	302	magyar	540	675	belföldi	576	643
Burgonya	belföldi	89	98	belföldi	97	130	belföldi	145	155

* Ft/db.

Forrás: www.bbr.servery.pl/wgro, www.magwien.gv.at, www.marktundpreis.de

BORPIACI INFORMÁCIÓK

Argentína borpiaca

Az Amerikai Egyesült Államok Mezőgazdasági Minisztériuma (USDA) jelentése szerint Argentínában a borszőlő termőterülete az északi Salta tartománytól Patagóniáig terjed. Ez a 4800 mérföld hosszú öntözött sivatagi sáv az Andok mentén alkalmas különböző szőlőfajták termesztésére. Bár a Malbec fajtával azonosítják az argentin bort, majdnem minden világfajta megtalálható Argentínában.

A szőlőültetvények 90%-a Mendoza és San Juan tartományokban található. Mendoza tartomány a legnagyobb borvidéke Argentínának, mivel itt a legkedvezőbb a klíma, a talaj és a logisztika. A három északi tartomány: La Rioja, Catamarca és Salta a borszőlővel beültetett terület 6%-át adja, ahol főként a Torrentés fajtát termesztik. Mint borszőlő termőhely egyre fontosabb a Neuquen és a Rio Negro völgy, ami Dél-Argentínában (Patagónia) található, és Argentína szőlőtermő területének 2%-át adja. A fennmaradó 2%-on osztozik Cordoba, La Pampa, Buenos Aires, Tucuman, San Luis, Chubut, Entre Rios, Santiago del Estero, Misiones és Jujuy.

Az Amerikai Egyesült Államok Mezőgazdasági Minisztériuma (USDA) adatai szerint Argentínában 2010-ben a szőlő termőterülete 228575 hektár volt. Az elmúlt években a szőlővel beültetett területek nagysága enyhén nőtt, 2009-ben 0,94%-kal 2008-hoz képest. A vörös szőlőfajtákkal beültetett terület nagysága megkétszereződött 2010-re (42381 hektárról 103397 hektárra) 1990-hez képest. A fehér szőlőfajták termőterülete 60398 ha-ról 48078 ha-ra esett vissza, a rozé bort adó fajták esetében 99367 ha-ról 61560-ra csökkent.

Argentínában a fehér és rozé asztali borok fogyasztása csökkent, ugyanakkor a minőségi vörösboroké (különösen a Malbec fajtáé) jelentősen nőtt 1990 óta.

Az értékes szőlőfajták termesztése fokozódott az elmúlt 20 évben. A borkészítésre felhasznált szőlő 64%-a magas minőségű volt 2010-ben. Ebből a vörös fajták aránya 72%, a fehéré 28% volt.

A **szőlőtermés** 2012-ben várhatóan nem változik 2011-hez viszonyítva. Az előrejelzések szerint gyakoribbak lesznek a hóviharak az Andokban az idén, mint 2010-ben, amikor nagy volt a vízhiány. Történtek beruházások csepegtető öntözésre, de ezek még mindig nem elegendőek.

A szőlőtermés a becslések szerint 2,75 millió tonnára nő 2011-ben, a 2010. évi 2,6 millió tonnáról, demég így se fogja elérni a 2008. évi normális szüreti mennyiséget, mivel a termés még mindig nem állt helyre az előző két év kedvezőtlen időjárása miatt (vízhiány és jégeső okozott károkat a fő termőhelyeken).

A szőlőtermés 2010-ben 2,6 millió tonna volt, 18%-kal nőtt 2009-hez (2,2 millió tonna) viszonyítva. A 2010. évi szőlőtermés 96,9%-ából (2,5 millió tonna) bort készítettek. Körülbelül 957851 tonna (vörös fajták) és 452094 tonna (fehér fajták) szőlő volt alkalmas minőségi bor előállítására.

Argentína szőlőtermése

	2008	2009	2010	2011*	2012*
Vörös	1,05	0,90	1,00	1,04	1,04
Fehér	0,65	0,50	0,55	0,66	0,66
Rozé	1,00	0,70	0,94	0,93	0,93
Egyéb	0,10	0,10	0,11	0,12	0,13
Összes	2,80	2,20	2,60	2,75	2,75

millió tonna

Megjegyzés: Becslés

Forrás: USDA

Az előrejelzések szerint Argentína **bortermelése** 2012-ben nem változik az előző évihez képest. Becslések szerint 2011-ben 1,5 milliárd literre nő a termelés, a kedvezőtlen időjárási feltételek ellenére. 2010-ben 1,4 milliárd liter bort termeltek.

Argentína két fő bortermelő tartományában (Mendoza és San Juan) a kormányzat minden évben meghatározza a must és szőlőlé előállítására felhasználható szőlő mennyiségét. Ez 2011-ben 30% lesz, 2010-ben 20% volt.

Argentína bortermelése

	2008	2009	2010	2011*	2012*
Vörös	810	730	750	800	800
Fehér	640	464	600	630	630
Rozé	20	16	30	40	40
Egyéb	-	-	20	30	30
Összes	1 470	1 210	1 400	1 500	1 500

millió liter

Megjegyzés: Becslés

Forrás: USDA

A borágazat legnagyobb kihívása 2011-ben a magas infláció és a termelési költségek emelkedése lesz. A palackozott borban a szőlő költsége 30-40%-ot teszi ki. Az egyéb ráfordítások, (üveg, dugó, címkézés, laborköltségek stb.) adják a többi költséget és ezek növekedése együtt mozog az inflációval.

A külföldi befektetők érdekeltek a szőlőültetvények vásárlásában, de a politikai és gazdasági környezet, a magas földárakkal együtt hátráltatja a folyamatot. Egy hektár jó minőségű szőlőültetvény ára 35-40 ezer USD, míg a termőföldet hektáronként 10 ezer USD-ért értékesítik.

A Nemzeti Bor Intézet adatai alapján Argentína **borfogyasztása** 980 millió literre csökkent 2010-ben az egy évvel korábbi 1,03 milliárd literről. Ennek oka az asztali borok fogyasztásának

mérséklődése, amelyet sokkal olcsóbb italokkal, például sörrel helyettesítettek. A kisebb szőlőtermés miatt az előző évben 30-50%-kal nőtt az asztali borok ára, kiszerezéstől függően. A közepes árfekvésű borok fogyasztása növekedhet 2011-ben a promóciós kampány következtében. Az egy főre jutó éves borfogyasztás 25-28 liter körül alakul.

Argentína borexportja 2011-ben és 2012-ben várhatóan kismértékben nő, 290-295 millió literre. A globális borfogyasztás nem bővül jelentős mértékben, és fokozódik a verseny a világpiacokon, míg Argentína fogyasztása alacsony szinten maradhat.

A borexport 2010-ben 280 millió literre csökkent, de ugyanakkor 650 millió USD rekord értéket ért el. Várhatóan továbbra is az USA és Kanada lesz a legnagyobb exportpiaca a magas minőségű argentin boroknak, mióta az ár-minőség arány is kedvező. A teljes export 40%-a Malbec fajtából készült palackos bor. A Malbec és Torrentés fajták, amelyek Argentína védjegyboraivá váltak, piaca tovább bővül az USA-ban. A Global Trade Atlas adatai szerint Argentína az USA-ba 80,4 millió liter, Kanada felé pedig 24,1 millió liter bort exportált 2010. január-november között.

Brazília értékben az argentin palackos borok harmadik legnagyobb exportpiacává vált a reál argentin pezóval szembeni erősödése, az ország gazdasági fejlődése és a növekvő brazil középosztály viszonylag magas vásárlóereje következtében. Az utóbbi öt évben megkétszereződtek a Brazíliába történő szállítások.

A 2008. évinél kevesebb 2010. évi szőlőtermés, valamint a növekvő árak és Oroszország lanyhuló kereslete a lédíj borok exportjának csökkenéséhez vezettek, főként Oroszország jelentősen kisebb kereslete következtében. A palackos borok exportja nőtt, elsősorban a fő exportpiacok, USA és Kanada irányába.

Az argentin borok nagyon jól pozicionáltak az USA-ban a 10-20 USD/palack értékű borok szegmensében, és az argentin borászatok aktívan promótálják a boraikat.

Argentína borexportja

	2009	2010	2011*	2012*
Mennyiség (millió liter)	295	280	290	295
Érték (millió USD)	637	650	700	750

Megjegyzés: Becslés

Forrás: USDA

Argentína borexportja célszágok szerint

Mennyiség		Érték	
Országok sorrendben	millió liter	Országok sorrendben	millió USD
1. USA	80,4	1. USA	223
2. Paraguay	24,5	2. Kanada	80
3. Kanada	24,1	3. Brazília	51
4. Brazília	16,3	4. Egyesült Királyság	40
5. Egyesült Királyság	14,1	5. Hollandia	36
6. Hollandia	12,8	6. Paraguay	27
7. Japán	9,1	7. Japán	20
8. Dánia	7	8. Dánia	17
9. Oroszország	5,4	9. Mexikó	14
10. Svédország	4,3	10. Svédország	14

Megjegyzés: Az adatok 2010. január-november közötti időszakra vonatkoznak

Forrás: USDA, Global Trade Atlas

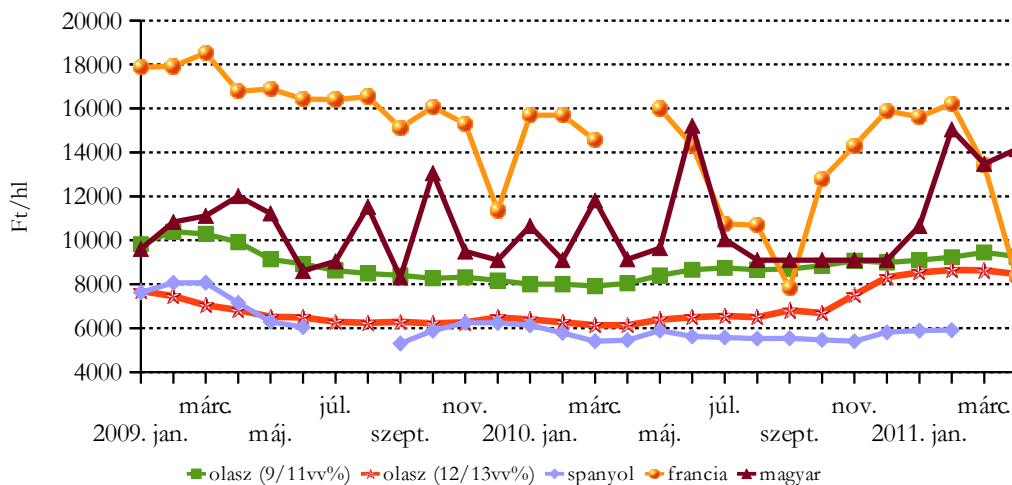
Argentína asztalibor-importja a 2009. évi 12,2 millió literről 35,5 millió literre nőtt 2010-ben. Ezt a mennyiséget elsősorban Chiléből importálták, hogy el tudják látni az exportpiacaikat a kisebb termés és a magas termelői árak miatt. A Chiléből érkező import (82%-a a teljes importnak) értéke 18 millió USD volt. Ezen kívül Argentína importált minőségi borokat Franciaországból (8%), Spanyolországból (3%) és Németországból (1%).

A bor exportára (FOB) 2010. január-november között 2,65 USD/liter volt, míg 2009-ben 2,17 USD. A belföldi árak emelkedtek a magasabb költségek (szállítás és laborvizsgálat) következtében.

A **borkészletek** 2011-ben várhatóan helyreállnak az előző két évinél várhatóan nagyobb szürethez képest megnőtt szőlőtermés következtében. A 2009-ben és 2010-ben csökkenő szőlőtermés miatt a borkészletek (különösen a vörösboroké) alacsonyabbak voltak, és a termelők asztali bort importáltak, elsősorban Chiléből.

1. ábra

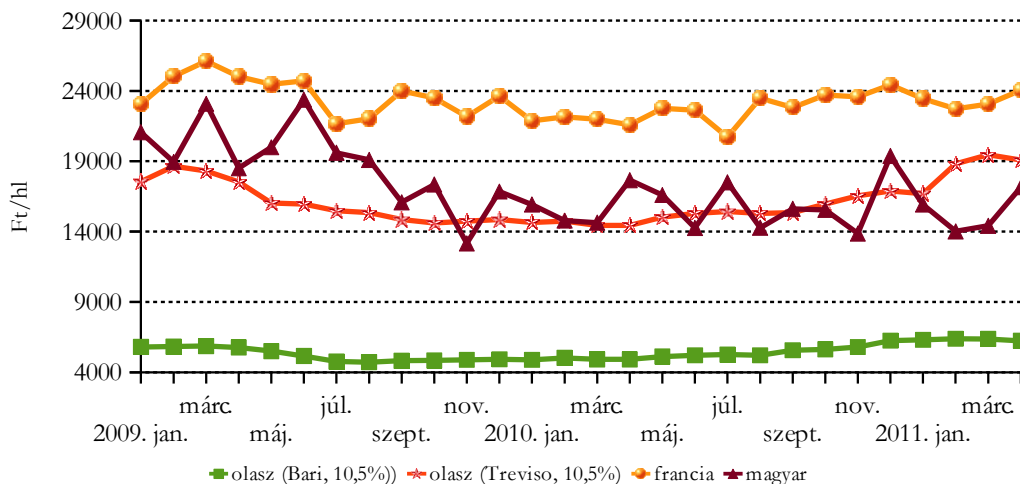
A lédig kiszerezésű fehér asztali borok értékesítési ára néhány európai országban



Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

2. ábra

A lédig kiszerezésű fehér tájborok értékesítési ára néhány európai országban

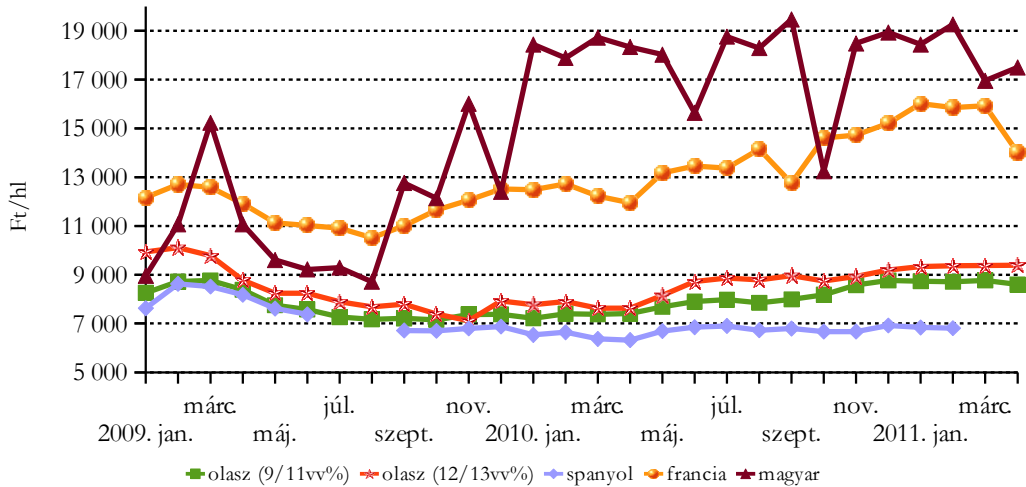


Olaszország Bari és Treviso borvidékén termelt tájborok átlagára

Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, OIV

3. ábra

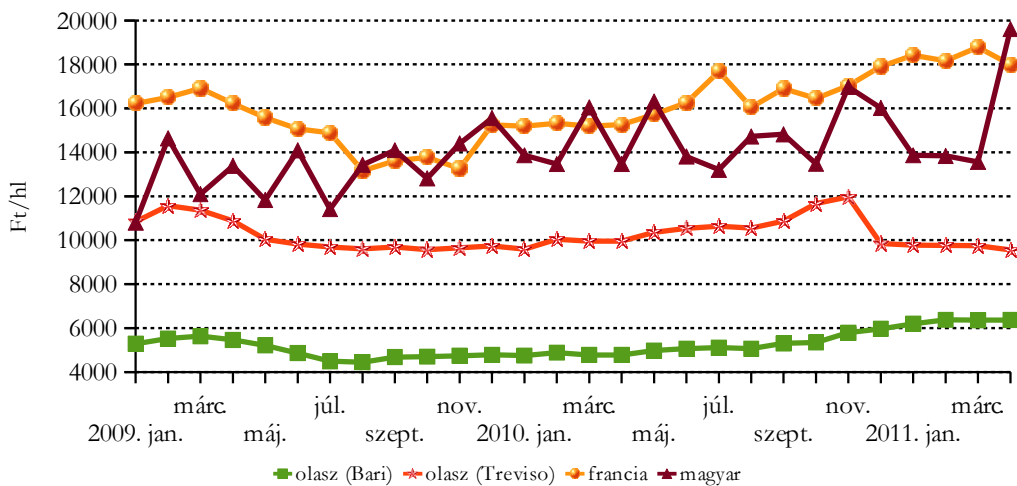
A lédig kiszerezésű vörös és rozé asztali borok értékesítési ára néhány európai országban



Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, MAPA, OIV

4. ábra

A lédig kiszerezésű vörös és rozé tájborok értékesítési ára néhány európai országban



Olaszország Bari és Treviso borvidékén termelt tájborok átlagára

Forrás: AKI PÁIR, ISMEA, OIV



Agrárgazdasági Kutató Intézet

Piaci Árinformációs Rendszer

<https://pair.aki.gov.hu>